



Doctor of Education, *honoris causa*

榮譽教育學博士學位



Dr. Linda Darling-Hammond

韓戴蓮達博士

韓戴蓮達博士現為美國史丹福大學教育學院 Charles E. Ducommun 教育學教授及學校改革網絡聯合總監，她對宏觀教育議題、教師教育政策及實踐等問題的學術探討工作貢獻良多，其研究、教學及政策工作集中在學校重組、教師教育及教育平等的課題上。

韓戴蓮達博士在有關教育的批判及分析研究方面取得非凡成就，並深入參與政策工作，及在美國推行旨在達至更有效學習的學校改革工作，其工作表現備受讚賞。

她於一九九四至二零零一年間，出任全美教學與美國前景委員會之總幹事。這個具先導地位的教育組織於一九九六年發表報告，名為《何為首要：為美國的將來而教育》。此報告為美國的教育改革擘畫藍圖，以保證所有兒童能獲得優質教育。委員會此一工作引發其後連串的教育政策改革，影響著不同層級的校政及教學政策的改革，亦帶來了持續的專業師訓改革。

韓戴蓮達博士活躍於學校改革及培訓教師的工作。她曾擔任紐約州課程及評估局主席，協助設計一項全面的學校改革計劃，以供當地發展一套既有利教師專業發展、又促進學生平等學習機會的學習標準及課程框架。此外，她曾任州際新教師評估及支援聯會屬下標準水平委員會的主席，參與發展一套新入職教師的專業發證標準，這套標準反映了在不斷轉變的教育環境和新思維的配合下，社會對新時代新老師重訂的專業要求。

韓戴蓮達博士著作甚豐，她是十三本書及逾二百篇期刊文章、書本部分章節及專題論文的作者或編輯，文章內容主要為教育政策及實踐。她亦是美國教育研究學會的前會長，現為國家教育學院的成員。她曾服務於多個美國全國性的顧問局，包括白宮顧問小組屬下的國家教育目標資源組，並出任新入職教師聘任局及改善教育國家基金的董事。

韓戴蓮達博士於一九七三年在耶魯大學獲取文學士學位，一九七八年在天普大學獲授城市教育博士學位。除了獲得多個有關領導及教育工作者獎項外，她更獲多所美國及加拿大大學頒發榮譽博士學位，包括克萊蒙研究院、克利夫蘭州立大學、天普大學、奧斯陸大學、瑞德蘭大學及多倫多大學。



Doctor of Education, *honoris causa*

榮譽教育學博士學位

Dr Linda Darling-Hammond, currently Charles E. Ducommun Professor of Education and Co-Director of School Redesign Network at Stanford University School of Education, has contributed immensely to scholarly debates of broad issues of education and teacher education policy and practice. Her research, teaching and policy work focus on issues of school restructuring, teacher education and educational equity.

She is commended for her exceptional accomplishment in critical and analytical research in education and her deep engagement in policy work and other efforts to redesign schools in the United States so that they focus more effectively on learning.

Between 1994 and 2001, Dr Darling-Hammond served as executive director of the National Commission on Teaching and America's Future, a blue-ribbon panel whose 1996 report, "What Matters Most: Teaching for America's Future," provided a blueprint for transforming education to guarantee all children access to high quality teaching. The Commission's work led to sweeping policy changes affecting teaching and schooling at all levels and ongoing reforms in the preparation of professional teachers.

Dr Darling-Hammond has been deeply engaged in efforts to redesign schools and to prepare teachers. As Chair of New York State's Council on Curriculum and Assessment, she helped to fashion a comprehensive school reform plan for the state that developed learning standards and curriculum frameworks for more challenging learning goals linked to professional development for teachers and greater equity for students. As Chair of the Model Standards Committee of the Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (INTASC), she helped to develop licensing standards for beginning teachers that reflect changing landscapes leading to new thinking about the necessary attributes of new teachers.

Dr Darling-Hammond is author or editor of 13 books and more than 200 journal articles, book chapters and monographs on issues of policy and practice. She is past president of the American Educational Research Association and a member of the National Academy of Education. She has served on many national advisory boards, including the White House Advisory Panel's Resource Group for the National Education Goals, and the boards of directors for Recruiting New Teachers as well as the National Foundation for the Improvement of Education.

Dr Darling-Hammond received her Bachelor of Arts from Yale University in 1973, and her doctorate in urban education from Temple University in 1978. In addition to leadership and educator awards, she has received honorary degrees from the Claremont Graduate School, Cleveland State University, Temple University, the University of Oslo, the University of Redlands and the University of Toronto.

*D*octor of Education, *honoris causa* 榮譽教育學博士學位



Rev *Peter Newbery, MH*
李文烈神父, MH

李文烈神父為協青社的創辦人及總幹事，致力於青少年輔導及外展前線工作。過去近四十年來，他一直在香港獻身於支援及教育邊緣青少年的工作。

李文烈神父在協青社的工作意義重大，他在香港的青少年工作及教育方面所作出的卓越貢獻已廣受傳誦。

神父生於英國曼徹斯特，一九六七年來港。他曾接受心理學和輔導訓練，到港後即集中關注問題青少年，及參與學校輔導及懲教工作，汲取本地經驗。他於一九七五年晉升司鐸，曾在本港的越南難民營當駐營神父，其後成為全職的駐監獄神父。

一九九零年，李文烈神父受慈幼會委派創辦及主理一所為青少年而設的危機中心。九一年，他成立了協青社，這正是一個非政府的危機介入中心，以院舍形式收容男青少年，九二年開辦第二所同類中心以服務女青少年。中心使用一部獲捐贈的小型貨車，展開嶄新的外展計劃，小型貨車每晚深夜在街上盤桓，尋找無家可歸、離家出走或處於其他危機之中的青少年。

這些出走青少年，大多是逃學、曠課或被逐出校的學生，經歷著青澀年華的迷惘。李文烈神父認為，青少年犯罪源起於他們在學校遇上的挫敗經驗，因此他著重協助他們重返教育制度內，以及鼓勵他們重過正常而不越軌的生活。協青社每年服務超過一萬名年輕人，成功率達百分之九十。

神父對青少年工作的重大貢獻贏得了本地及國際的讚許。他在一九九二年榮獲英女皇壽辰榮譽獎章、一九九八年獲香港特別行政區政府頒發榮譽勳章、一九九九年獲聯合國和平小徑基金會頒發和平工作者獎、並獲星島日報及英文虎報合辦的二零零四年傑出領袖獎(社會/公共事務組)。

李文烈神父今年(二零零六年)被教育統籌局委任為青少年持續發展及就業相關培訓專責小組的成員。他並在本港的大學授課，亦就教育及輔導問題學生的課題，發表不少著作。



Doctor of Education, *honoris causa*

榮譽教育學博士學位

Rev Peter Newbery, Founder and Executive Director of Youth Outreach, has been on the forefront of youth counselling and outreach. He dedicated his close-to-40 years of services in Hong Kong to helping and educating marginalised youths.

He is commended for his pivotal role in the establishment and operation of Youth Outreach, a dynamic youth services cum crisis intervention centre, and his significant and exemplary contributions to youth work and education.

Born in Manchester, England, Peter Newbery came to Hong Kong in 1967. With training in psychology and counselling, he soon focused his attention on troubled youths and gained experience in school counselling work and in correctional services. He was ordained a priest in 1975. He served as a Chaplain to Vietnamese refugees and eventually became a full-time Prison Chaplain.

In 1990, Rev Newbery was appointed by the Salesian Order to initiate and run a crisis centre for youth. In 1991, he founded Youth Outreach as a non-government crisis intervention centre, starting with a hostel for boys and opening a similar centre for girls in 1992. A donated van is used for an innovative all-night project to search for the homeless, runaways and others at risk on the streets.

The majority of the "runaways" are truants or dropouts from school who are experiencing the uncertainties of adolescence. Recognising failure in school is often the onset of a delinquent sub-culture, Rev Newbery emphasises the need to help them re-enter the education system and return to some form of regular and non-deviant life-style. Youth Outreach provides services to over 10,000 young people per year and has a success rate of 90%.

Rev Newbery has earned worldwide and local recognitions for his distinguished contributions to youth work. Among the awards he received are the Badge of Honour from the Queen of England in 1992; the Medal of Honour from the Government of the Hong Kong Special Administrative Region in 1998; the title "Servitor Pacis" (Servant of Peace) from the United Nations Path to Peace Foundation in 1999; and the Annual Leader of the Year Award (Public Affairs category) from Sing Tao Daily/ The Standard in 2004.

He was appointed by the Education and Manpower Bureau as a member of the Task Force on Continuing Development and Employment-related Training for Youth in 2006. He teaches at local universities and has published widely on topics related to education and counselling for delinquent students.